

จดหมายข่าว
องค์การสมาชิกรัฐสภานานาชาติเพื่อการต่อต้านการทุจริต
(Global Organization of Parliamentarians Against Corruption : GOPAC Newsletter)
ประจำเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๘



National Endowment for Democracy
Supporting freedom around the world

๑. GOPAC ได้รับเงินสนับสนุนจากกองทุนแห่งชาติเพื่อประชาธิปไตย (NED)

GOPAC มีความยินดีที่จะประกาศว่า องค์การได้รับมอบเงินสนับสนุนจากกองทุนแห่งชาติเพื่อประชาธิปไตย (National Endowment for Democracy : NED) ซึ่งจะจัดหาเงินทุนให้กับโครงการระยะเวลา ๑ ปี เพื่อเสริมสร้างนโยบายและกลไกต่อต้านการทุจริตในภูมิภาคตะวันออกกลางและแอฟริกาเหนือ (Middle East and North African : MENA) ทั้งนี้ หน่วยประจำภูมิภาค (Regional Chapter) ในสมาชิกรัฐสภาภูมิภาคอาหรับเพื่อต่อต้านการทุจริต (Arab Region Parliamentarians Against Corruption : ARPAC) จะใช้เงินสนับสนุนดังกล่าว เพื่อพัฒนาการจัดทำรายงานการต่อต้านการทุจริตแห่งชาติเฉพาะประเทศในภูมิภาคตะวันออกกลางและแอฟริกาเหนือ จำนวน ๗ ประเทศ ได้แก่ ราชอาณาจักรบาห์เรน ราชอาณาจักรฮัยษไมต์จอร์แดน รัฐคูเวต ราชอาณาจักรโมร็อกโก ปาเลสไตน์ สาธารณรัฐตูนิเซีย และสาธารณรัฐเยเมน โดย ARPAC และหน่วยประจำชาติ (National Chapters) ของแต่ละประเทศจะปฏิบัติงานร่วมกับผู้เชี่ยวชาญในประเทศเพื่อวิจัยและจัดทำรายงานโดยใช้เครื่องมือการประเมินผลการต่อต้านการทุจริตของ GOPAC - UNDP สำหรับสมาชิกรัฐสภา (GOPAC - UNDP Anti - Corruption Assessment Tool for Parliamentarians) งานวิจัยและเอกสารราชการที่มีอยู่รวมทั้งการสัมภาษณ์ผู้มีส่วนได้เสีย โครงการดังกล่าวยังรวมถึงการอภิปรายโต๊ะกลม (Roundtable Discussion) ในประเทศเป้าหมายแต่ละประเทศ ประกอบด้วย สมาชิกรัฐสภา องค์การภาคประชาสังคม นักวิชาการ สื่อมวลชนและผู้แทนของศาลยุติธรรมเพื่อให้ได้ผลการวิเคราะห์และข้อเสนอแนะเพิ่มเติมสำหรับรายงาน นอกจากนี้ ARPAC จะผลิตรายงานภูมิภาคเชิงเปรียบเทียบ (Comparative Regional Report) ซึ่งเน้นแนวโน้มของภูมิภาค ตัวแบบที่ประสบความสำเร็จ ข้อบกพร่อง และข้อเสนอแนะเชิงนโยบาย

ทั้งนี้ NED เป็นองค์กรที่ไม่แสวงหาผลกำไร ตั้งอยู่ ณ กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. และให้การสนับสนุนโครงการและความริเริ่มขององค์กรที่ไม่ใช่ภาครัฐทั่วโลกที่มุ่งเสริมสร้างสถาบันประชาธิปไตย

Get the latest on GOPAC initiatives
and anti-corruption news



๒. สาธารณรัฐบอสเนียและเฮอร์เซโกวีนาเข้าร่วมการประชุมข้อมูลข่าวสารของ GOPAC

การประชุมข้อมูลข่าวสาร (Information Session) จัดขึ้นเมื่อวันที่ ๑๗ เมษายน ๒๕๕๘ ณ กรุงซาราเยโว สาธารณรัฐบอสเนียและเฮอร์เซโกวีนา (Bosnia and Herzegovina : BiH) เพื่อแนะนำสมาชิกรัฐสภาบอสเนียและเฮอร์เซโกวีนาต่อ GOPAC และให้ความช่วยเหลือบอสเนียและเฮอร์เซโกวีนาในการจัดตั้งหน่วยประจำชาติใน GOPAC การประชุมดังกล่าวอำนวยความสะดวกภายใต้ความริเริ่มของโครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (United Nations Development Programme : UNDP) โดยใช้ชื่อว่า “การเสริมสร้างขีดความสามารถให้กับสมาชิกรัฐสภาและสถาบันสำคัญต่าง ๆ ซึ่งรับผิดชอบด้านการต่อต้านการทุจริตในบอสเนียและเฮอร์เซโกวีนา” (Strengthening Parliamentary Capacities and Key Institutions Charged with Fighting Corruption in BiH) ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรนอร์เวย์ โดยมีนางอลิซาเบธ ลอยด์ เบห์จาด (Ms. Elizabeth Lloyd Behjat) สมาชิกรัฐสภาออสเตรเลียนตะวันตกและสมาชิกหน่วยประจำชาติออสเตรเลียใน GOPAC และนางดูเบรฟกา ฟิลิปอฟสกี (Ms. Dubravka Filipovski) สมาชิกรัฐสภาสาธารณรัฐเซอร์เบียและสมาชิกหน่วยประจำชาติเซอร์เบียใน GOPAC เข้าร่วมการประชุมท่ามกลางองค์กรปาฐกถาต่าง ๆ ซึ่งเข้าร่วมในการประชุมดังกล่าว

นางอลิซาเบธ ลอยด์ เบห์จาด สมาชิกรัฐสภา ได้ให้ภาพรวมอย่างละเอียดเกี่ยวกับภารกิจของ GOPAC และกิจกรรมสำคัญต่าง ๆ ให้คำอธิบายถึงโครงสร้างและวัตถุประสงค์ของหน่วยประจำชาติและหน่วยประจำภูมิภาคของ GOPAC รวมถึงบทบาทที่คณะทำงานเฉพาะกิจ GOPAC (Global Task Forces : GTFs) ดำเนินการ ลุ่่วงตามลำดับความสำคัญของแผนงาน นอกจากนี้ นางอลิซาเบธ ลอยด์ เบห์จาด ยังได้กล่าวเจาะจงเกี่ยวกับ ประสบการณ์ของออสเตรเลียใน GOPAC โดยอธิบายถึงวิวัฒนาการ ความสำเร็จและความท้าทายของ ออสเตรเลีย

ถัดจากการนำเสนอของนางอลิซาเบธ ลอยด์ เบห์จาด ต่อด้วยนางดูเบรฟก้า ฟิลิพออฟสกี สมาชิกรัฐสภาได้ กล่าวถึงการทำงานของเซอร์เบียใน GOPAC ซึ่งรวมถึงการดำเนินการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการและการประชุม- โต๊ะกลม ณ รัฐสภาเซอร์เบีย การส่งเสริมภารกิจของ GOPAC ในระหว่างการประชุมเต็มคณะ การปฏิบัติงาน ร่วมกับหน่วยงานรัฐที่เป็นอิสระ อาทิ สถาบันตรวจสอบบัญชีแห่งรัฐเซอร์เบีย (Serbian State Audit Institution) และความร่วมมือกับองค์การเพื่อความโปร่งใสระหว่างประเทศ (Transparency International) และสถาบันที่ไม่ใช่ภาครัฐซึ่งมีวัตถุประสงค์เดียวกัน (Like - Minded Non - Governmental Institutions) นางดูเบรฟก้า ฟิลิพออฟสกี กล่าวย้าว่า ภาระงานจำนวนมากยังคงจำเป็นต้องดำเนินการต่อไปในภูมิภาคยุโรป- ตะวันออกเฉียงใต้และเร่งผลักดันให้สมาชิกรัฐสภาบอสเนียและเฮอร์เซโกวีนาเข้าร่วมต่อต้านการทุจริตโลกและ



จัดตั้งหน่วยประจำชาติของตน

๓. เครือข่ายสมาชิกรัฐสภาแอฟริกันเพื่อต่อต้านการทุจริต (APNAC) จัดการประชุมใหญ่ประจำปี

เครือข่ายสมาชิกรัฐสภาแอฟริกันเพื่อต่อต้านการทุจริต (African Parliamentarians' Network Against Corruption : APNAC) ได้จัดการประชุมใหญ่ซึ่งจะมีขึ้นทุกสองปี (Biennial General Meeting : BGM) ระหว่างวันที่ ๒๔ - ๒๖ เมษายน ๒๕๕๘ ณ กรุงเอ็นจาเมนา สาธารณรัฐชาด การประชุมใหญ่ประจำปีนี้จัดขึ้นโดย เครือข่าย-สมาชิกรัฐสภาแอฟริกันเพื่อต่อต้านการทุจริตในชาด (APNAC - Chad) ร่วมกับรัฐสภาชาด และได้ให้ การต้อนรับผู้แทนจากหน่วยประจำชาติใน APNAC จำนวน ๑๐ ประเทศ และนายจอห์น ไฮด์ (Mr. John Hyde) ประธาน- GOPAC ประจำภูมิภาคโอเชียเนียและสมาชิกคณะกรรมการบริหาร GOPAC

การอภิปรายในระหว่างการประชุม ๓ วัน มุ่งเน้นสถานการณ์ปัจจุบันของการทุจริตทางการเมืองและการขาด การกำกับดูแลโดยรัฐสภาในสถานิติบัญญัติแห่งชาติทั่วแอฟริกา ทั้งนี้ ผู้เข้าร่วมการประชุมได้มีฉันทามติว่า การทุจริต

ขยายวงกว้างเพิ่มมากขึ้นในภูมิภาคแอฟริกาและมีผลกระทบต่อผู้ที่มีฐานะยากจนที่สุดอย่างไม่เป็นสัดส่วน ระบบความยุติธรรมทั่วแอฟริกามีแนวโน้มที่จะทำให้การประวัตินิติมากขึ้นและความเชื่อมั่นของประชาชนที่มีต่อศาลลดลงอย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้ ผู้เข้าร่วมประชุมยังได้ตั้งข้อสังเกตถึงการทุจริตที่มีผลกระทบในภาคอุตสาหกรรมการสกัดมีความเติบโตอย่างรวดเร็วจำเป็นต้องมีมาตรการกำกับดูแลให้เหมาะสม รวมทั้งสังเกตการณ์เพื่อให้ประชาชนได้รับผลประโยชน์อย่างเป็นธรรมจากรายได้ที่มาจากการพัฒนาทรัพยากร

ผลของการประชุม ที่ประชุมได้ผลักดันให้สมาชิกรัฐสภาเพิ่มการต่อสู้ให้เข้มข้นเพื่อต่อต้านการทุจริตและยุติการละเว้นโทษ (Impunity) ในแต่ละประเทศและดำเนินการความพยายามในการสร้างขีดความสามารถของสมาชิกรัฐสภา ทั้งนี้ หน่วยประจำชาติใน APNAC ได้รับการผลักดันอย่างมากจากที่ประชุมให้ดำเนินการสร้างความเป็นหุ้นส่วนกับองค์กรภาคประชาสังคมซึ่งสามารถทำให้การปฏิบัติตามมาตรการต่อต้านการทุจริตบรรลุผล ท้ายที่สุด สมาชิกคณะกรรมการ APNAC ได้รับการร้องขอให้รักษาระดับการทำงานในการสร้างความเข้มแข็งของหน่วยประจำภูมิภาคและเพิ่มความพยายามที่จะจัดตั้งหน่วยประจำชาติใน APNAC เพิ่มเติม



๔. ผู้บริหารระดับสูงของ GOPAC กล่าวสุนทรพจน์ในการประชุมคณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญแห่งสหประชาชาติว่าด้วยการบริหารภาครัฐ สมัยที่ ๑๔

เมื่อวันที่ ๒๒ เมษายน ๒๕๕๘ นายอาแคช มหาราชา (Mr. Akaash Maharaj) ประธานเจ้าหน้าที่บริหารของ GOPAC ได้กล่าวในการประชุมคณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญแห่งสหประชาชาติว่าด้วยการบริหารภาครัฐ สมัยที่ ๑๔ (The 14th Session of the United Nations Committee of Experts on Public Administration : UNCEPA) การประชุมจัดขึ้นที่ศูนย์การประชุมสมัชชาใหญ่แห่งสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก และได้ให้การต้อนรับผู้แทนสำนักงานและสมาชิกคณะกรรมการของ UNCEPA ผู้แทนจากประเทศสมาชิกของสหประชาชาติและองค์กรภาคประชาสังคม

ในตอนหนึ่งของสุนทรพจน์ นายอาแคช มหาราชา ได้กล่าวแนะนำต่อผู้เข้าร่วมประชุมเกี่ยวกับความพยายามระดับโลกของ GOPAC ที่จะนำเรื่องการกระทำผิดเกี่ยวกับการทุจริตขนาดใหญ่ (Crimes of Grand Corruption) เข้าสู่การดำเนินคดีระหว่างประเทศ นายอาแคช มหาราชา อธิบายว่า ในปัจจุบัน GOPAC กำลังดำเนินการตามวิถีทางที่แตกต่างกัน ๔ ด้าน ด้วยความพยายามที่จะตระหนักถึงความมุ่งมั่น ดังนี้ เพิ่มจำนวนศาลภายในประเทศซึ่งมีอำนาจตัดสินคดีการทุจริตขนาดใหญ่ตามหลักสากล ให้มีการใช้ศาลภูมิภาคในแอฟริกา ยุโรป และละตินอเมริกา ผลักดันให้ขยายขอบเขตอำนาจศาลของสถาบันระหว่างประเทศหรือการก่อตั้งศาลต่อต้านการ

ทุจริตระหว่างประเทศ และปฏิบัติตามขั้นตอนของการดำเนินการทางแพ่งต่อบุคคลที่อาศัยอำนาจรัฐในการฉ้อฉล (Kleptocrats) เพื่อบังคับให้บุคคลเหล่านั้นคืนทรัพย์สินของรัฐที่ขโมยไป (Stolen State Assets)

GOPAC ขอเชิญชวนสมาชิกอ่านสุนทรพจน์ของนายอาแซช มหาราช ฉบับสมบูรณ์ ได้จากเอกสารและชมผ่านคลิปวิดีโอของการประชุม UNCEPA

#PreventProsecuteParalyze
GRAND CORRUPTION

Have you signed the
#PreventProsecuteParalyze
petition?

We need everyone's help
to make **GRAND CORRUPTION**
a crime against humanity.

**AMÉLIORER LA RESPONSABILITÉ
DÉMOCRATIQUE DANS LE MONDE**

MANUEL SUR LE CONTRÔLE
PARLEMENTAIRE À L'INTENTION
DES LÉGISLATEURS

๕. GOPAC จัดพิมพ์คู่มือการกำกับดูแลโดยรัฐสภา ฉบับภาษาฝรั่งเศส

GOPAC ขอประกาศอย่างภาคภูมิใจว่า “การปรับปรุงความรับผิดชอบในระบอบประชาธิปไตยในระดับโลก : คู่มือสมาชิกสภานิติบัญญัติว่าด้วยการกำกับดูแลโดยรัฐสภาในระบบประธานาธิบดี” (Improving Democratic Accountability Globally : A Handbook for Legislators on Congressional Oversight in Presidential Systems) ในขณะนี้ได้จัดพิมพ์เป็นภาษาฝรั่งเศสแล้ว แต่เดิมคู่มือฯ ได้จัดพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษและภาษาสเปนเมื่อปี ๒๕๕๖ เพื่อให้สมาชิกสภานิติบัญญัติในระบบประธานาธิบดีได้มีเครื่องมือที่ใช้ง่ายเพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพในการทำหน้าที่กำกับดูแลโดยฝ่ายนิติบัญญัติ คู่มือดังกล่าวแสดงให้เห็นถึงวิธีการที่ทำให้การ-กำกับดูแลโดยฝ่ายนิติบัญญัตินำไปสู่การทุจริตที่ลดลง วิธีการประเมินผลการกำกับดูแล และวิธีการที่สามารถนำมาใช้ในระบบประธานาธิบดีเพื่อปรับปรุงการกำกับดูแล

ทั้งนี้ GOPAC ขอให้สมาชิกร่วมแบ่งปันคู่มือฉบับภาษาฝรั่งเศสกับเพื่อนร่วมงานที่ใช้ภาษาฝรั่งเศส (Francophone Colleagues) ด้วย



๖. แผนงานและการฝึกอบรมที่จะจัดขึ้นโดย IACA

สถาบันป้องกันและปราบปรามการทุจริตระหว่างประเทศ (International Anti - Corruption Academy : IACA) เป็นสถาบันที่บุกเบิกด้านการศึกษา การฝึกอบรม การสร้างเครือข่าย การร่วมมือและการวิจัยทางวิชาการด้านการต่อต้านการทุจริต ตั้งอยู่ ณ ลาเซนเบิร์ก (กรุงเวียนนา) สาธารณรัฐออสเตรีย การฝึกอบรมของ IACA ที่จะเกิดขึ้นได้รับการออกแบบเพื่อให้ผู้เข้ารับการอบรมมีทักษะจากการปฏิบัติจริง (hands - on skill) เพื่อช่วยให้นักต่อต้านการทุจริตที่เข้มแข็งขึ้น โดยมีรายการฝึกอบรมดังนี้

- แนวปฏิบัติที่ดีที่สุดของหลุยส์ โมเรโน โอแคมโป (Best of Luis Moreno Ocampo)
(รับสมัครถึงวันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๕๘)
- การศึกษาระดับปริญญาโทด้านการต่อต้านการทุจริต (Master in Anti - Corruption Studies)
(รับสมัครถึงวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘)
- การฝึกอบรมด้านการต่อต้านการทุจริตในการจัดซื้อจัดจ้าง (Procurement Anti - Corruption Training)
(รับสมัครถึงวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๘) และ
- แรงจูงใจทางกฎหมายเพื่อความน่าเชื่อถือขององค์กร (Legal Incentives for Corporate Integrity)
(กำหนดเวลารับสมัครจะประกาศให้ทราบ)

ทั้งนี้ สมาชิก GOPAC ที่สนใจขอให้เร่งส่งใบสมัคร สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหลักสูตรดังกล่าว กรุณาขอคำปรึกษาได้ทางเว็บไซต์ของ IACA

ริเริ่มโดยนายเคน คอกฮิล (Mr. Ken Coghill) รองศาสตราจารย์ประจำมหาวิทยาลัยโมนาช (Monash University) และสมาคมรัฐสภาในเครือจักรภพ (Commonwealth Parliamentary Association : CPA)

CPA ในฐานะสมาคมระหว่างประเทศของรัฐสภาประจำชาติ จังหวัด/รัฐและดินแดนในสหราชอาณาจักรและอดีตอาณานิคมของสหราชอาณาจักรยอมรับว่า กรอบการทำงาน (Framework) เป็นเรื่องจำเป็นแต่มีส่วนน้อยเป็นที่รับรู้ รัฐสภาใดได้นำประมวลจริยธรรมไปปฏิบัติ การดำเนินการมีประสิทธิภาพเพียงใดจึงเป็นที่รับรู้ น้อยกว่านั้นมาก ดังนั้น สมาคมฯ จึงมอบหน้าที่ให้รองศาสตราจารย์เคน คอกฮิล พัฒนาเกณฑ์มาตรฐานเพื่อช่วยชี้แนะรัฐสภาต่าง ๆ ในการจัดทำประมวลจริยธรรมดังกล่าว

รองศาสตราจารย์เคน คอกฮิล ได้กล่าวว่า รัฐสภาที่มีประสิทธิภาพสูงสุดเมื่อสมาชิกรัฐสภาจัดวางผลประโยชน์ส่วนรวมไว้ก่อนประโยชน์ส่วนตน สนับสนุนผู้ให้ความช่วยเหลือโครงการรณรงค์หรือผลประโยชน์พิเศษอื่น

ในงานวิจัยของรองศาสตราจารย์เคน คอกฮิล พบว่า ปัจจุบันวัฒนธรรมในหมู่สมาชิกรัฐสภาจากประเทศใดประเทศหนึ่งแสดงให้เห็นถึงปัจจัยที่มีนัยสำคัญเมื่อมีการพัฒนาประมวลจริยธรรม เขาเสริมว่า ประสิทธิภาพของประมวลจริยธรรมต่าง ๆ ขึ้นอยู่กับว่า ประมวลจริยธรรมได้รับการตอบรับจากสมาชิกรัฐสภาเพียงใดและรัฐสภาต้องการจะบังคับใช้ประมวลจริยธรรมในระดับใด

ร่างเกณฑ์มาตรฐานนำไปสู่ข้อเสนอแนะที่มีการถกเถียงและรับรองโดยสมาชิกรัฐสภาและเลขาธิการสภาจากภูมิภาคทั่วโลกประจำสมาคมรัฐสภาในเครือจักรภพ นักวิชาการและผู้เชี่ยวชาญด้านการเสริมสร้างความเข้มแข็งของรัฐสภาในคราวการประชุมเชิงปฏิบัติการระหว่างประเทศซึ่งจัดขึ้น ณ สถานิติบัญญัติแห่งรัฐ-วิกตอเรีย เครือรัฐออสเตรเลีย

เกณฑ์มาตรฐานที่เผยแพร่ไปยังรัฐสภาของประเทศในเครือจักรภพสามารถนำไปใช้เพื่อจัดทำเป็นประมวลจริยธรรมฉบับใหม่และฉบับทบทวน อย่างไรก็ตาม เกณฑ์มาตรฐานนี้อาจนำไปใช้โดยรัฐสภาของประเทศที่ไม่ใช่เครือจักรภพได้เช่นกัน เนื่องจากเป็นเกณฑ์มาตรฐานที่ได้รับการออกแบบให้นำไปปรับใช้กับรัฐสภาทุกแห่ง ทั้งนี้ เกณฑ์มาตรฐานของ CPA ฉบับสมบูรณ์สามารถสืบค้นได้จาก www.cpahq.org

จัดทำคำแปลและเรียบเรียงจาก <http://gopacnetwork.org/library/archives/>

นางสุมาลี ขำศิริธู

นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ

กลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ตรวจคำแปลและการเรียบเรียง

นางสาวจิรภาญจน์ สงวนพวก

ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

4/D/งาน/กลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก/สมาสี/จดหมายข่าว GOPAC พฤษภาคม 2558 (1-9) (2 ก.ค. 58 / 10.05 น.)